



• СТАТЬИ •



УДК 94(47)02

ББК 63.3(2)4

DOI 10.25797/NG.2021.10.2.001

Е. А. Шишка

РОЛЬ «ТАТАРСКОЙ УГРОЗЫ» В ФОРМИРОВАНИИ ПОЛИТИКО-ГЕОГРАФИЧЕСКОЙ КОНЦЕПЦИИ ЕВРОПЫ XIII- XV ВВ.

Аннотация: В данной статье на основе детального анализа нарративных, нормативных, эпистолярных и изобразительных источников исследуется один из начальных этапов формирования политико-географической концепции Европы. Польское и Венгерское королевства рассматриваются не как объекты внешнего мира, а как способы его видения, интерпретации и репрезентации. В XIII–XV вв. формируется «ментальная карта» Восточной и Западной Европы, получившая свое развитие в Новое время и в современном виде сформировавшаяся только в XX столетии.

Ключевые слова: Восточная Европа, ималология, Средневековье, монгольское нашествие.

Вплоть до XV века термин «Европа» обладал лишь маргинальным значением¹. В большинстве случаев он употреблялся

современниками в военном контексте и в противопоставлении «другим» и «чужим» – маврам, сарацинам, тартарам². Как точно подметил в свое время французский историк-медиевист Жак Ле Гофф: «Европейское самосознание начало формироваться перед лицом врагов»³. Это, по определению ориенталиста Э. Саида, создавало самоощущение европейцев как «особого человечества на особой земле», со всех сторон окруженной варварами⁴.

После падения власти крестоносцев на Востоке и перехода монгольских правителей в ислам в европейской христианской дискурсивной практике появляются две новые идеологемы – Польского и Венгерского королевств, как «щита Европы и Христианского мира». В рассматриваемый

¹Нойманн И. Использование «Другого»: образы Востока в формировании европейских идентичностей. М., 2004. С. 74.

²Boer P. Europe to 1914: The Making of an idea // What is Europe? Vol. 1. The history of the idea of Europe. London, 1995. С. 26-27.

³Жак Ле Гофф. Рождение Европы / Пер. с фр. А. И. Поповой. СПб., 2008. С. 226.

⁴Said E. Orientalism. New York, 1978. Pp. 54-55.

нами период на ментальной карте⁵ мира образуются новая граница Европы и Азии, а мир впадает в ожидании нового нашествия «татар» – главной угрозы христианам.

Однако сразу стоит отметить, что предпосылки возникновения такой идеи появились столетиями ранее. В XII веке, во время первых Крестовых походов на Восток, была сформирована модель восприятия «других». А в 30-40-е гг. XIII века Европа впервые столкнулась с монгольской экспансией на Запад. Именно в этот период в эпистолярных памятниках Венгерское и Польское королевства стали позиционироваться как нечто обособленное⁶. В письмах главы Католической церкви венгерскому королю Беле IV содержатся обещания папы отпустить грехи и наделять индульгенцией всех, кто оказывал сопротивление монголам⁷, а в посланиях

⁵Ментальная карта – воображаемое представление человека об окружающем его пространстве, при котором географические и политические субъекты располагаются не в соответствии с их реальной ролью, а в зависимости от их исторической и политической роли в сознании создателя ментальной карты. Подробнее см.: Шенк Ф. Б. Ментальные карты: Конструирование географического пространства в Европе // Политическая наука. № 4. 2001. С. 4-17; Downs R., Stea D. Maps in Minds: Reflections of Cognitive Mapping. New York, 1977. 283 p.; Harley J. 1) Deconstructing the Map // Cartographica. Vol. 26. 1989. S. 1–20; 2) Cartography, Ethics and Social Theory // Cartographica. Vol. 27. 1990. S. 1–24; Bassia M. Russia between Europe and Asia: The Ideological Construction of Geography Space // Slavic Review/ Vol. 50. 1991. Pp. 1-17; Wintle M. Renaissance maps and the construction of the idea of Europe // Journal of Historical Geography. Vol. 25. No. 2. 1999. P. 137–165.

⁶Письмо венгерского короля Беле IV Римскому Папе Григорию IX от 18 мая 1241 года с сообщением о нападении татар на Венгрию // Магистр Рогерий. Горестная песнь о разорении Венгерского королевства татарами / пер. с лат. А. С. Досаева. СПб., 2012. С. 123-124; Письмо Римского Папы Григория IX от 16 июня 1241 г. с призывом помогать венгерскому королю Беле IV // Магистр Рогерий Горестная песнь о разорении Венгерского королевства татарами. С. 146-147.

⁷Письмо Римского Папы Григория IX венгерскому королю Беле IV от 16 июня 1241 г. // Магистр Рогерий Горестная песнь о разорении Венгерского королевства татарами. С. 138; Письмо Римского Папы Григория IX вацкому епископу Иштвану от 16 июня 1241 г. //

духовным лицам загребского деоциза Папа настоятельно просил не допускать притеснений в отношении венгерского короля и его семьи и всячески оказывать им поддержку⁸.

В ранних латинских источниках Венгерское королевство еще не позиционируется как форпост Европы. Аналогичная ситуация наблюдается и в отношении Польского государства. Возникновение идеи «щита Европы и Христианского мира» было связано с мнимой «татарской угрозой» XIV века, а не реальной XIII столетия. На наш взгляд, связано это было с тем, что, по сути, Венгерское и Польское королевства были не «щитом», а «брешью» католической Европы.

Практически весь XIII век над христианским миром нависала реальная угроза монгольского завоевания. В 1241, 1259 и 1287 гг. монголы совершали вторжения на территорию Польского королевства; в 1241 и 1285 гг. – на Венгерское королевство. При этом уход монголов из Европы был связан не с военными успехами венгерских и польских войск, а с внутривосточными причинами Монгольской империи и Улуса Джучи. Ситуация кардинально изменилась в следующем столетии.

В первой половине XIV века монголы стали уделять больше внимания не завоевательным походам, а внутренним делам. На некоторое время были установлены тесные связи с правителями западноевропейских государств и главами Христианской церкви. Есть также свидетельства о развертывании католического миссионерства на территории Улуса Джучи и покровительстве монгольских ханов⁹. Вторая половина XIV века – это

Магистр Рогерий. Горестная песнь о разорении Венгерского королевства татарами. С. 143.

⁸Письмо Римского Папы Григория IX некоторым духовным лицам загребского деоциза от 16 июня 1241 г. // Магистр Рогерий. Горестная песнь о разорении Венгерского королевства татарами. С. 149-150.

⁹Ярлык хана Узбека, пожалованный францисканцам Золотой Орды. Сарыкамьш (Золотая Орда), 20 марта 1314 года // Хаутала Р. В землях «Северной Тартарии»: Сведения латинских источников о Золотой Орде в правление хана Узбека

период «Великой замятни», когда на золотоордынском престоле за несколько десятилетий сменилось более 25 ханов. Политической целью монгольских правителей в это время была борьба за власть, а не завоевательные походы на Запад. Поэтому мы четко разделяем реальную татарскую угрозу от мнимой.

Идеи о «татарской угрозе» и «Венгрии и Польши как щитах Европы» начали формироваться в 20-е гг. XIV века, то есть спустя 35 лет после последнего монгольского крупного вторжения в приделы вышеназванных государственных образований. В грамотах венгерских королей фиксируются опасения о возможном нападении на их королевство со стороны татар¹⁰. Эти сообщения отражаются в булле папы Иоанна XXII от 1 февраля 1325 года, в которой предоставлялась пленарная индульгенция всем тем венграм, которые могли бы погибнуть во время возможных военных действий, предпринятых «в защиту католической веры»¹¹. В том же году буллы с практически аналогичным текстом и идейной составляющей были направлены и всем полякам¹². Такие папские указы выдавались главой католической церкви и в дальнейшем¹³.

Справедливости ради стоит заметить, что превращение «татар» во врагов христианства и создание в лице Польского и Венгерского королевств образа «щита Европы и христианской веры» было обусловлено не только идеологическими помыслами, но и экономическими выгодами, которые хотели для себя получить венгерские и польские короли. Об этом свидетельствует анализ текста буллы Папы Иоанна XXII Карлу I Роберту, в которой венгерскому королю отказывалось в предоставлении церковных доходов из соседних королевств, которые, по утверждению последнего, могли бы способствовать борьбе с «неверными народами, соседствующими с его королевством»¹⁴. В письме вышеупомянутого венгерского короля барону П. фон Розенбергу вымышленная «татарская угроза» являлась инструментом в стремлении заручиться поддержкой военными контингентами богемского короля для планируемого вторжения в Валахию¹⁵.

Создание нового образа «татар» как врагов христиан королевств привело к изменению восприятия монголов мыслителями Польского и Венгерского второй половины XIV-XV веков. Стремления обратить татар в «свою» веру и превратить их в союзников в борьбе против мусульман сменились страхом вторжения и подчинения, который был характерен для середины XIII века. В Европе вновь воцарилась мысль о «татарской угрозе». Ситуацию усугубило и вторжение в 1341 году «татар» на окраины Польского королевства¹⁶, которое превратило в глазах европейцев «мнимую» угрозу в реальную. Говоря простонародным языком,

(1313-1341) / общ. и науч. ред. И. М. Миргалеева. Казань, 2019. С. 260.

¹⁰Подтверждение грамоты (от 12 августа 1324 года) короля Венгрии Карла I Роберта // *Хаутала Р.* В землях «Северной Тартарии».... С. 646.

¹¹Булла папы Иоанна XXII, адресованная всем венграм // *Хаутала Р.* В землях «Северной Тартарии».... С. 647-648.

¹²Булла Иоанна XXII, адресованная всем полякам // *Хаутала Р.* В землях «Северной Тартарии»... С. 650; Булла папы Иоанна XXII, адресованная польскому королю Владиславу Локетку и всем полякам. Авиньон, 1 июля 1325 года // *Хаутала Р.* В землях «Северной Тартарии»... С. 651-652; Булла папы Иоанна XXII, адресованная польскому королю Владиславу Локетку и всем полякам. Авиньон, 1 августа 1325 года // *Хаутала Р.* В землях «Северной Тартарии».... С. 654.

¹³Булла папы Иоанна XXII, адресованная венгерскому королю Карлу I Роберту. Авиньон, 11 июля 1334 года // *Хаутала Р.* В землях «Северной Тартарии»... С. 688; Булла папы Иоанна XXII, адресованная всем венграм. 11 июля 1334 года // *Хаутала Р.* В землях «Северной Тартарии».... С. 689-690; Булла папы Иоанна XXII, адресованная всем

венграм. 17 января 1339 года // *Хаутала Р.* В землях «Северной Тартарии».... С. 694.

¹⁴Булла папы Иоанна XXII, адресованная венгерскому королю Карлу I Роберту. Авиньон, 13 сентября 1325 года // *Хаутала Р.* В землях «Северной Тартарии».... С. 655-656.

¹⁵Письмо венгерского короля Карла I Роберта, адресованное барону П. фон Розенберг // *Хаутала Р.* В землях «Северной Тартарии».... С. 692.

¹⁶Фрагменты из хроники Иоганна Винтертурского // Фрагмент из «Краткого изложения свершений Пруссии» («*Epitome gestorum Prussie*») анонимного самбийского каноника // *Хаутала Р.* В землях «Северной Тартарии».... С. 730.

«накаркали» – то, чем пугали «Западную Европу» венгерские и польские короли на протяжении нескольких десятилетий, сбилось, но не в силу политических планов монгольских ханов, а в силу природных катаклизмов и необходимости добычи ресурсов для выживания.

И если еще в 60-е гг. XIV века, согласно анализу доступных письменных источников, нападение татар на Польшу могло объясняться природно-климатическими условиями (а именно из-за нашествия саранчи, которое привело к голоду в Улусе Джучи и стало главной и реальной причиной движения на Запад)¹⁷, то уже в 70-е гг. вторжение монголов воспринималось как нападение с целью захвата королевства и земель Польши¹⁸, что, конечно, не соответствовало действительности.

Пользуясь «удачным случаем», польские и венгерские хронисты развернули новую волну «пропаганды». В «Хрониконе поляков», составленном приблизительно в 1388 году Яном из Чарнкова, описывается героическое сопротивление польского короля Казимира и его воинов, которые своим «мужеством» и «силой» смогли отразить «татарское нашествие»¹⁹. В 30-е гг. XV века героический образ поляков и негативный образ татар формируется в «Малопольском рочнике» – польской хронике, описывающей события с конца XI до 30-х годов XV века²⁰. А окончательно образ Польши как «щита Европы» был закреплен польским хронистом второй половины XV века Яном Длугошем²¹.

¹⁷Фрагмент из «Истории Пармы» («Istoria di Parma») доминиканца Джованни. Парма, около 1360 // *Хаутала Р.* В землях «Северной Тартарии».... С. 737-738.

¹⁸Фрагмент из «Хроники Пражской церкви» («Cronica ecclesie Pragensis») каноника Бенеша Крабице из Вейтмиле // *Хаутала Р.* В землях «Северной Тартарии».... С. 739.

¹⁹Два фрагмента из «Хроникона поляков» (Chronicon Polonorum) Яна из Чарнкова // *Хаутала Р.* В землях «Северной Тартарии».... С. 743.

²⁰Фрагмент из «Малопольского рочника» («Rocznik malopolski») // *Хаутала Р.* В землях «Северной Тартарии».... С. 746-747.

²¹Фрагмент из «Анналов или хроники славного королевства Польши» («Annales seu cronicae incliti Regni Poloniae») Яна Длугоша // *Хаутала Р.* В землях «Северной Тартарии».... С. 752.

На этот раз идея о «татарской угрозе» и необходимости материально поддерживать поляков и венгров была воспринята западноевропейскими правителями и главой католической церкви более серьезно, и в дальнейшем такая модель восприятия и взаимоотношений с Востоком получила развитие в отношении с «Московией» / «Тартарией». Причины принятия польско-венгерской идеологии, на наш взгляд, было несколько: 1) внезапное вторжение ордынцев в приделы Европы, превратившее в глазах современников «мнимую» угрозу во вновь «реальную»; 2) «героический» отпор польских войск как доказательство их боеспособности; 3) принятие ислама как государственной религии в Золотой Орде; 4) политическая нестабильность и ухудшение дипломатических отношений Улуса Джучи с Западной Европой; 5) рост турецкой угрозы – новых пришельцев с Востока. Всё это повлекло за собой идеологические и геополитические последствия, главным образом вылившиеся в повышение политического статуса Венгерского и Польского королевств и появление «занавеса» между Западом и Востоком (условной границы между Польшей, Венгрией и Русью, Золотой Ордой). Как отмечает российский историк А. И. Филюшкин, уже в XVI веке Европе пришлось заново «открывать» для себя Россию²².

Примечательно, что вышеописанные идеи отразились не только в эпистолярных, нарративных и нормативных источниках, но и в средневековых изобразительных памятниках. В XIV-XV вв. в польских и венгерских книжных миниатюрах визуализировались события времен монгольского нашествия, где монголы были показаны как «чужие», а противопоставленные им польские и венгерские войска в идеализированном ключе²³.

²²Филюшкин А. И. 1) Как Россия стала для Европы Азией? // *Ab Imperio.* № 1. 2004. С. 200-201; 2) Василий III. М., 2010. С. 222-223.

²³Altar of St. Hedwig of Silesia. National (Narodowe) Museum. Sr. 28/1; Chronicon Pictum. National Széchényi Library. OSK Clmae 404; Freytag's Hedwig manuscript. 1451. Wroclaw University Library, Inv. no. IV F. 192;

Как в свое время заметил норвежский специалист по международным отношениям И. Нойманн: «Коллективная идентичность существует благодаря тому, что отделяет одних людей от других при помощи определенных маркеров»²⁴. Анализ визуального дискурса инаковости свидетельствует о том, что в отношении монголов такими маркерами были предметы вооружения и «воображаемая геральдика». В иллюстрациях восточноевропейских рукописей XIV-XV вв. монголы изображены с луком в руках – символом дикости и варварства²⁵.

На их головах юденхуты (с нем. «judenhut» или с лат. «pileus cornutus» – «рогатый тубетейник») – так называемые еврейские шапки, подчеркивающие «инородство» и «иноверие» монголов²⁶. Аналогичный символ инаковости также изображается и на монгольских знаменах в битве при Легнице²⁷. Помимо него также встречаем изображение головы темнокожего человека, по всей видимости, мавра, – еще один этномаркер «чужого»²⁸.

Изображенный на триптихе с легендой о Ядвиге Селезской европейский стиль «татарских» доспехов может быть связан с намеренной ассоциацией с гуситами, которые во время создания алтаря опустошали

Центральную Европу²⁹. То есть параллельно текстовым описаниям в европейской дискурсивной практике создавался визуальный образ монголов как «врагов христианской веры» и «католической Европы». Им противопоставлялся образ венгров и поляков как многовековых защитников европейских рубежей.

В заключении хотелось бы обратиться к высказыванию профессора Нью-Йоркского университета Л. Вульфа, писавшего в свое время о том, что: «Две Европы, Восточная и Западная, были изобретены сознанием XVIII века как две смежные, противоположные и взаимодополняющие концепции, непредставимые друг без друга»³⁰. На наш взгляд, рассмотренная в данной статье научная проблема может представлять собой определенный «приквел» к работе американского историка, поскольку процесс складывания европейской общности наблюдается не только в XVIII веке, но в более ранние периоды. Идейная составляющая Европы Нового времени прочно стояла на средневековой европейской мысли. Именно в этот период были заложены все основные принципы формирования «воображаемой» и «реальной» Европы, основанные на дихотомии «свой» – «чужой». Противопоставляя себя Востоку в лице Монгольской империи, а в дальнейшем – Московскому государству, был запущен процесс «изобретения» Европы как некой цельной общности, с общими культурными и историческими корнями.

Согласно результатам нашего исследования, еще в XIII–XV вв. Польское и Венгерское королевства, часть будущей «Восточной Европы», представляют собой обособленные географические объекты. В этот период формируется «ментальная карта» Восточной и Западной Европы, получившая свое развитие в Новое время и в современном виде сформировавшаяся только в XX веке. В ее идеологической основе лежат концепции «щита Европы». «Западная Европа»

Johannes Thuróczy: *Chronica Hungarorum*. National Széchényi Library. Bibliotheca Corviniana. Augusburg, 1488. Inc. 1143; Johannes Thuróczy: *Chronica Hungarorum*. National Széchényi Library. Bibliotheca Corviniana. Augusburg, 1488. Inc. 1143b; Johannes de Thurocz: *Chronica Hungarorum*. Bayern, nach 1490. Universitätsbibliothek Heidelberg, Cod. Pal. germ. 156; Johannes de Thurocz: *Chronica Hungarorum*. Brno: Konrad Stahel et Matthias Preinlein, 1488. РГБ. МК Inc/874.

²⁴Нойманн И. Использование «Другого»... С. 14.

²⁵Chronicon Pictum. National Széchényi Library. OSK Clmae 404. Fol.128; Schlackenwerther Codex, um 1350. Ms. Ludwig XI 7 (83.MN.126). fol. 11v.

²⁶Johannes de Thurocz: *Chronica Hungarorum*. Universitätsbibliothek Heidelberg, Cod. Pal. germ. 156. Fol.156; Johannes Thuróczy: *Chronica Hungarorum*. Augusburg 1488 Inc. 1143. x01v; Schlackenwerther Codex, um 1350. Ms. Ludwig XI 7 (83.MN.126). fol. 11v.

²⁷Altar of St. Hedwig of Silesia. National (Narodove) Museum. Sr. 28/1.

²⁸Freytag's Hedwig manuscript. 1451. Wrocław University Library, Inv. no. IV F 192. fol. 6 r.

²⁹Altar of St. Hedwig of Silesia. National (Narodove) Museum. Sr. 28/1.

³⁰Wolff L. *Inventing Eastern Europe: The Map of Civilization on the Mind of the Enlightenment*. Stanford, 1994. P. 5.

нуждается в защите и опоре, которую они усматривали в Польше и Венгрии, а «Восточная Европа» – в финансовой и политической поддержке более развитых и сильных западноевропейских государств. При этом их связующее звено – это католическая церковь, а также внушающий страх «неизученный» восточный сосед-инверец.

Таким образом, отраженные в латинских письменных и изобразительных

источниках XIII–XV века идеи о Польском и Венгерском королевствах как «щите Европы и Христианского мира», основанные на «мнимой татарской угрозе», являли собой один из начальных этапов формирования политико-географической концепции Европы. В рассмотренный нами исторический период Польша и Венгрия не объекты внешнего мира, а способы его видения, интерпретации и репрезентации.

Библиография

Источники:

Булла папы Иоанна XXII, адресованная всем венграм // *Хаутала Р.* В землях «Северной Тартарии»: Сведения латинских источников о Золотой Орде в правление хана Узбека (1313-1341) / общ. и науч. ред. И. М. Миргалеева. Казань, 2019.

Булла Иоанна XXII, адресованная всем полякам // *Хаутала Р.* В землях «Северной Тартарии»: Сведения латинских источников о Золотой Орде в правление хана Узбека (1313-1341) / общ. и науч. ред. И. М. Миргалеева. Казань, 2019.

Булла папы Иоанна XXII, адресованная польскому королю Владиславу Локетку и всем полякам. Авиньон, 1 июля 1325 года // *Хаутала Р.* В землях «Северной Тартарии»: Сведения латинских источников о Золотой Орде в правление хана Узбека (1313-1341) / общ. и науч. ред. И. М. Миргалеева. Казань, 2019.

Булла папы Иоанна XXII, адресованная польскому королю Владиславу Локетку и всем полякам. Авиньон, 1 августа 1325 года // *Хаутала Р.* В землях «Северной Тартарии»: Сведения латинских источников о Золотой Орде в правление хана Узбека (1313-1341) / общ. и науч. ред. И. М. Миргалеева. Казань, 2019.

Булла папы Иоанна XXII, адресованная венгерскому королю Карлу I Роберту. Авиньон, 11 июля 1334 года // *Хаутала Р.* В землях «Северной Тартарии»: Сведения латинских источников о Золотой Орде в правление хана Узбека (1313-1341) / общ. и науч. ред. И. М. Миргалеева. Казань, 2019.

Булла папы Иоанна XXII, адресованная всем венграм. 11 июля 1334 года // *Хаутала Р.* В землях «Северной Тартарии»: Сведения латинских источников о Золотой Орде в правление хана Узбека (1313-1341) / общ. и науч. ред. И. М. Миргалеева. Казань, 2019.

Булла папы Иоанна XXII, адресованная всем венграм. 17 января 1339 года // *Хаутала Р.* В землях «Северной Тартарии»: Сведения латинских источников о Золотой Орде в правление хана Узбека (1313-1341) / общ. и науч. ред. И. М. Миргалеева. Казань, 2019.

Булла папы Иоанна XXII, адресованная венгерскому королю Карлу I Роберту. Авиньон, 13 сентября 1325 года // *Хаутала Р.* В землях «Северной Тартарии»: Сведения латинских источников о Золотой Орде в правление хана Узбека (1313-1341) / общ. и науч. ред. И. М. Миргалеева. Казань, 2019.

Два фрагмента из «Хроникона поляков» (*Chronicon Polonorum*) Яна из Чарнкова // *Хаутала Р.* В землях «Северной Тартарии»: Сведения латинских источников о Золотой Орде в правление хана Узбека (1313-1341) / общ. и науч. ред. И. М. Миргалеева. Казань, 2019.

Письмо венгерского короля Бела IV Римскому Папе Григорию IX от 18 мая 1241 года с сообщением о нападении татар на Венгрию // Магистр Рогерий. Горестная песнь о разорении Венгерского королевства татарами / пер. с лат. А. С. Досаева. СПб., 2012.

Письмо Римского Папы Григория IX от 16 июня 1241 г. с призывом помогать венгерскому королю Беле IV // Магистр Рогерий. Горестная песнь о разорении Венгерского королевства татарами / пер. с лат. А. С. Досаева. СПб., 2012.

Письмо Римского Папы Григория IX венгерскому королю Беле IV от 16 июня 1241 г. // Магистр Рогерий. Горестная песнь о разорении Венгерского королевства татарами / пер. с лат. А. С. Досаева. СПб., 2012.

Письмо Римского Папы Григория IX вацкому епископу Иштвану от 16 июня 1241 г. // Магистр Рогерий. Горестная песнь о разорении Венгерского королевства татарами / пер. с лат. А. С. Досаева. СПб., 2012.

Письмо Римского Папы Григория IX некоторым духовным лицам загребского деоциза от 16 июня 1241 г. // Магистр Рогерий. Горестная песнь о разорении Венгерского королевства татарами / пер. с лат. А. С. Досаева. СПб., 2012.

Письмо венгерского короля Карла I Роберта, адресованное барону П. фон Розенбергу // *Хаутала Р.* В землях «Северной Тартарии»: Сведения латинских источников о Золотой Орде в правление хана Узбека (1313-1341) / общ. и науч. ред. И. М. Миргалеева. Казань, 2019.

Подтверждение грамоты (от 12 августа 1324 года) короля Венгрии Карла I Роберта // *Хаутала Р.* В землях «Северной Тартарии»: Сведения латинских источников о Золотой Орде в правление хана Узбека (1313-1341) / общ. и науч. ред. И. М. Миргалеева. Казань, 2019.

Фрагмент из «Краткого изложения свершений Пруссии» («*Epitome gestorum Prussie*») анонимного самбийского каноника // *Хаутала Р.* В землях «Северной Тартарии»: Сведения латинских источников о Золотой Орде в правление хана Узбека (1313-1341) / общ. и науч. ред. И. М. Миргалеева. Казань, 2019.

Фрагмент из «Истории Пармы» («*Istoria di Parma*») доминиканца Джованни. Парма, около 1360 // *Хаутала Р.* В землях «Северной Тартарии»: Сведения латинских источников о Золотой Орде в правление хана Узбека (1313-1341) / общ. и науч. ред. И. М. Миргалеева. Казань, 2019.

Фрагмент из «Хроники Пражской церкви» («*Cronica ecclesie Pragensis*») каноника Бенеша Крабице из Вейтмиле // *Хаутала Р.* В землях «Северной Тартарии»: Сведения латинских источников о Золотой Орде в правление хана Узбека (1313-1341) / общ. и науч. ред. И. М. Миргалеева. Казань, 2019.

Фрагмент из «Малопольского рочника» («*Rocznik malopolski*») // *Хаутала Р.* В землях «Северной Тартарии»: Сведения латинских источников о Золотой Орде в правление хана Узбека (1313-1341) / общ. и науч. ред. И. М. Миргалеева. Казань, 2019.

Фрагмент из «Анналов или хроники славного королевства Польши» («*Annales seu cronicae incliti Regni Poloniae*») Яна Длугоша // *Хаутала Р.* В землях «Северной Тартарии»: Сведения латинских источников о Золотой Орде в правление хана Узбека (1313-1341) / общ. и науч. ред. И. М. Миргалеева. Казань, 2019.

Ярлык хана Узбека, пожалованный францисканцам Золотой Орды. Сарыкамыш (Золотая Орда), 20 марта 1314 года // *Хаутала Р.* В землях «Северной Тартарии»: Сведения латинских источников о Золотой Орде в правление хана Узбека (1313-1341) / общ. и науч. ред. И. М. Миргалеева. Казань, 2019.

Altar of St. Hedwig of Silesia. National (Narodowe) Museum. Sr. 28/1; Chronicon Pictum. National Széchényi Library. OSK Clmae 404.

Freytag's Hedwig manuscript. 1451. Wrocław University Library, Inv. no. IV F. 192;

Johannes Thuróczy: Chronica Hungarorum. National Széchényi Library. Bibliotheca Corviniana. Augusburg, 1488. Inc. 1143.

Johannes Thuróczy: Chronica Hungarorum. National Széchényi Library. Bibliotheca Corviniana. Augusburg, 1488. Inc. 1143b.

Johannes de Thurocz. Chronica Hungarorum. Bayern, nach 1490. Universitätsbibliothek Heidelberg, Cod. Pal. germ. 156.

Johannes de Thurocz: Chronica Hungarorum. Brno: Konrad Stahel et Matthias Preinlein, 1488. РГБ. МК Inc/874.

Schlackenwerther Codex, um 1350. Ms. Ludwig XI 7 (83.MN.126).

Литература:

Нойманн И. Использование «Другого»: образы Востока в формирование европейских идентичностей. М., 2004.

- Шенк Ф. Б.* Ментальные карты: Конструирование географического пространства в Европе // Политическая наука. № 4. 2001.
- Филлюшкин А. И.* Василий III. М., 2010.
- Филлюшкин А. И.* Как Россия стала для Европы Азией? // *Ab Imperio*. № 1. 2004.
- Ле Гофф Ж.* Рождение Европы / Пер. с фр. А. И. Поповой. СПб., 2008.
- Bassia M.* Russia between Europe and Asia: The Ideological Construction of Geography Space // *Slavic Review*. Vol. 50. 1991.
- Boer P.* Europe to 1914: The Making of an idea // *What is Europe? Vol.1. The history of the idea of Europe*. London, 1995.
- Downs R., Stea D.* Maps in Minds: Reflections of Cognitive Mapping. New York, 1977.
- Harley J.* Deconstructing the Map // *Cartographica*. Vol. 26. 1989.
- Harley J.* Cartography, Ethics and Social Theory // *Cartographica*. Vol. 27. 1990.
- Said E.* Orientalism. New York, 1978.
- Wintle M.* Renaissance maps and the construction of the idea of Europe // *Journal of Historical Geography*. Vol. 25. 1999.
- Wolff L.* Inventing Eastern Europe: The Map of Civilization on the Mind of the Enlightenment. Stanford, 1994.

Сведения об авторе

Шишка Евгений Александрович, магистрант Института Истории СПбГУ, главный редактор сообщества «Монголы и Русь», г. Санкт-Петербург (Россия). Область научных интересов: история Монгольской империи, европейское изобразительное искусство XIII–XV вв.
E-mail: zhenyashishka@mail.ru

E. A. Shishka

“TATAR THREAT” IN LATIN SOURCES OF THE XIII-XV CENTURIES

Annotation: In this article, based on a detailed analysis of normative, epistolary and pictorial sources, one of the initial stages of the formation of the political and geographical concept of Europe is investigated. The Polish and Hungarian kingdoms are considered not as objects of the external world, but as ways of its vision, interpretation and representation. According to the author of the work, contrasting itself to the East in the face of the Mongol Empire, and later to the Moscow state, the process of “inventing” Europe was launched, as a kind of integral community, with common cultural and historical roots. In the XIII–XV centuries a “mental map” of Eastern and Western Europe is being formed, which was developed in Modern times and was formed in its modern form only in the XX century.

Keywords: Eastern Europe, imalology, the Middle Ages, the Mongol invasion.

References

Sources:

Bulla papy Ioanna XXII, adresovannaya vsem vengram [Bull of Pope John XXII, addressed to all Hungarians] // *Khautala R. V zemlyakh “Severnoi Tartarii”*: Svedeniya latinskikh istochnikov o Zolotoi Orde v pravlenie khana Uzbeka (1313-1341). Obshch. i nauch. red. I. M. Mirgaleeva. Kazan', 2019. (In Latin and Russian).

Bulla Ioanna XXII, adresovannaya vsem polyakam [Bull of John XXII, addressed to all Poles] // *Khautala R. V zemlyakh “Severnoi Tartarii”*: Svedeniya latinskikh istochnikov o Zolotoi Orde v pravlenie khana Uzbeka (1313-1341). Obshch. i nauch. red. I. M. Mirgaleeva. Kazan', 2019. (In Latin and Russian).

Bulla papy Ioanna XXII, adresovannaya pol'skomu korolyu Vladislavu Loketku i vsem polyakam. Avin'on, 1 iyulya 1325 goda [The bull of Pope John XXII, addressed to the Polish King Wladyslaw Loketk and all Poles. Avignon, July 1, 1325] // *Khautala R. V zemlyakh “Severnoi Tartarii”*: Svedeniya

latinskikh istochnikov o Zolotoi Orde v pravlenie khana Uzbeka (1313-1341). Obshch. i nauch. red. I. M. Mirgaleeva. Kazan', 2019. (In Latin and Russian).

Bulla papy Ioanna XXII, adresovannaya pol'skomu korolyu Vladislavu Loketku i vsem polyakam. Avin'on, 1 avgusta 1325 goda [The bull of Pope John XXII, addressed to the Polish King Wladyslaw Loketk and all Poles. Avignon, August 1, 1325] // *Khautala R. V zemlyakh "Severnoi Tartarii"*: Svedeniya latinskikh istochnikov o Zolotoi Orde v pravlenie khana Uzbeka (1313-1341). Obshch. i nauch. red. I. M. Mirgaleeva. Kazan', 2019. (In Latin and Russian).

Bulla papy Ioanna XXII, adresovannaya vengerskomu korolyu Karlu I Robertu. Avin'on, 11 iyulya 1334 goda [Bull of Pope John XXII, addressed to King Charles I Robert of Hungary. Avignon, July 11, 1334] // *Khautala R. V zemlyakh "Severnoi Tartarii"*: Svedeniya latinskikh istochnikov o Zolotoi Orde v pravlenie khana Uzbeka (1313-1341). Obshch. i nauch. red. I. M. Mirgaleeva. Kazan', 2019. (In Latin and Russian).

Bulla papy Ioanna XXII, adresovannaya vsem vengeram. 11 iyulya 1334 goda [The bull of Pope John XXII, addressed to all Hungarians. July 11, 1334] // *Khautala R. V zemlyakh "Severnoi Tartarii"*: Svedeniya latinskikh istochnikov o Zolotoi Orde v pravlenie khana Uzbeka (1313-1341). Obshch. i nauch. red. I. M. Mirgaleeva. Kazan', 2019. (In Latin and Russian).

Bulla papy Ioanna XXII, adresovannaya vsem vengeram. 17 yanvarya 1339 goda [Bull of Pope John XXII, addressed to all Hungarians. January 17, 1339] // *Khautala R. V zemlyakh "Severnoi Tartarii"*: Svedeniya latinskikh istochnikov o Zolotoi Orde v pravlenie khana Uzbeka (1313-1341). Obshch. i nauch. red. I. M. Mirgaleeva. Kazan', 2019. (In Latin and Russian).

Bulla papy Ioanna XXII, adresovannaya vengerskomu korolyu Karlu I Robertu. Avin'on, 13 sentyabrya 1325 goda [Bull of Pope John XXII, addressed to King Charles I Robert of Hungary. Avignon, 13 September 1325] // *Khautala R. V zemlyakh "Severnoi Tartarii"*: Svedeniya latinskikh istochnikov o Zolotoi Orde v pravlenie khana Uzbeka (1313-1341). Obshch. i nauch. red. I. M. Mirgaleeva. Kazan', 2019. (In Latin and Russian).

Dva fragmenta iz "Khronikona polyakov" ("Chronicon Polonorum") Yana iz Charnkova [Two fragments from the "Chronicon Polonorum" Yana from Charnkov] // *Khautala R. V zemlyakh "Severnoi Tartarii"*: Svedeniya latinskikh istochnikov o Zolotoi Orde v pravlenie khana Uzbeka (1313-1341). Obshch. i nauch. red. I. M. Mirgaleeva. Kazan', 2019. (In Latin and Russian).

Pis'mo vengerskogo korolya Bely IV Rimskom Pape Grigoriyu IX ot 18 maya 1241 goda s soobshcheniem o napadenii tatar na Vengriyu [Letter of the Hungarian King Bela IV to Pope Gregory IX dated May 18, 1241, informing about the attack of the Tatars on Hungary] // Magistr Rogerii. Gorestnaya pesn' o razorenii Vengerskogo korolevstva tatarami. Per. s lat. A. S. Dosaeva. St. Petersburg, 2012. (In Latin and Russian).

Pis'mo Rimskogo Papy Grigoriya IX ot 16 iyunya 1241 g. s prizyvom pomogat' vengerskomu korolyu Bele IV [Letter of Pope Gregory IX dated June 16, 1241, calling for assistance to the Hungarian King Bela IV] // Magistr Rogerii. Gorestnaya pesn' o razorenii Vengerskogo korolevstva tatarami. Per. s lat. A. S. Dosaeva. St. Petersburg, 2012 (In Latin and Russian).

Pis'mo Rimskogo Papy Grigoriya IX vengerskomu korolyu Bele IV ot 16 iyunya 1241 g [Letter of Pope Gregory IX to King Bela IV of Hungary dated June 16, 1241] // Magistr Rogerii. Gorestnaya pesn' o razorenii Vengerskogo korolevstva tatarami. Per. s lat. A. S. Dosaeva. St. Petersburg, 2012. (In Latin and Russian).

Pis'mo Rimskogo Papy Grigoriya IX vatsskomu episkopu Ishtvanu ot 16 iyunya 1241 g [Letter of Pope Gregory IX to Bishop Istvan of Wenceslas, dated June 16, 1241] // Magistr Rogerii. Gorestnaya pesn' o razorenii Vengerskogo korolevstva tatarami. Per. s lat. A. S. Dosaeva. St. Petersburg., 2012. (In Latin and Russian).

Pis'mo Rimskogo Papy Grigoriya IX nekotorym dukhovnym litsam zagrebskogo deotsiza ot 16 iyunya 1241 g. [Letter of Pope Gregory IX to some ecclesiastics of the Deocese of Zagreb, dated June 16, 1241] // Magistr Rogerii. Gorestnaya pesn' o razorenii Vengerskogo korolevstva tatarami. Per. s lat. A. S. Dosaeva. St. Petersburg, 2012. (In Latin and Russian).

Pis'mo vengerskogo korolya Karla I Roberta, adresovannoe baronu P. fon Rozenbergu [Letter from King Charles I Robert of Hungary, addressed to Baron P. von Rosenberg] // *Khautala R. V zemlyakh*

“Severnoi Tartarii”: Svedeniya latinskikh istochnikov o Zolotoi Orde v pravlenie khana Uzbeka (1313-1341). Obshch. i nauch. red. I. M. Mirgaleeva. Kazan', 2019. (In Latin and Russian).

Podtverzhdenie gramoty (ot 12 avgusta 1324 goda) korolya Vengrii Karla I Roberta [Confirmation of the charter (dated 12 August 1324) of King Charles I Robert of Hungary] // *Khautala R. V zemlyakh “Severnoi Tartarii”*: Svedeniya latinskikh istochnikov o Zolotoi Orde v pravlenie khana Uzbeka (1313-1341). Obshch. i nauch. red. I. M. Mirgaleeva. Kazan', 2019. (In Latin and Russian).

Fragment iz “Kratkogo izlozheniya svershenii Prussii” (“Epitome gestorum Prussie”) anonimnogo sambiiskogo kanonika [Excerpt from the “Epitome gestorum Prussie” (“Summary of the Achievements of Prussia”) by an anonymous Sambian canon] // *Khautala R. V zemlyakh “Severnoi Tartarii”*: Svedeniya latinskikh istochnikov o Zolotoi Orde v pravlenie khana Uzbeka (1313-1341). Obshch. i nauch. red. I. M. Mirgaleeva. Kazan', 2019. (In Latin and Russian).

Fragment iz “Istorii Parmy” (“Istoria di Parma”) dominikantsa Dzhovanni. Parma, okolo 1360 [A fragment from the “History of Parma” (“Istoria di Parma”) by the Dominican Giovanni. Parma, circa 1360] // *Khautala R. V zemlyakh “Severnoi Tartarii”*: Svedeniya latinskikh istochnikov o Zolotoi Orde v pravlenie khana Uzbeka (1313-1341). Obshch. i nauch. red. I. M. Mirgaleeva. Kazan', 2019. (In Latin and Russian).

Fragment iz “Khroniki Prazhskoi tserkvi” (“Cronica ecclesie Pragensis”) kanonika Benesha Krabitse iz Veitmile [Excerpt from the “Chronicle of the Prague Church” (“Cronica ecclesie Pragensis”) by Canon Benes Krabice of Veitmile] // *Khautala R. V zemlyakh “Severnoi Tartarii”*: Svedeniya latinskikh istochnikov o Zolotoi Orde v pravlenie khana Uzbeka (1313-1341). Obshch. i nauch. red. I. M. Mirgaleeva. Kazan', 2019. (In Latin and Russian).

Fragment iz “Malopol'skogo rochnika” (“Rocznik malopolski”) [Excerpt from “Rocznik malopolski”] // *Khautala R. V zemlyakh “Severnoi Tartarii”*: Svedeniya latinskikh istochnikov o Zolotoi Orde v pravlenie khana Uzbeka (1313-1341). Obshch. i nauch. red. I. M. Mirgaleeva. Kazan', 2019. (In Latin and Russian).

Fragment iz “Annalov ili khroniki slavnogo korolevstva Pol'shi” (“Annales seu cronicae incliti Regni Poloniae”) Yana Dlugosha [Excerpt from “Annales or Chronicles of the Glorious Kingdom of Poland” (“Annales seu cronicae incliti Regni Poloniae”) Jana Dlugosha] // *Khautala R. V zemlyakh “Severnoi Tartarii”*: Svedeniya latinskikh istochnikov o Zolotoi Orde v pravlenie khana Uzbeka (1313-1341). Obshch. i nauch. red. I. M. Mirgaleeva. Kazan', 2019. (In Latin and Russian).

Yarlyk khana Uzbeka, pozhalovannyi frantsiskantsam Zolotoi Ordy. Sarykamys (Zolotaya Orda), 20 marta 1314 goda [The jarliq of Khan Uzbek (Ozbeg), granted to the Franciscans of the Golden Horde. Sarykamys (Golden Horde), March 20, 1314] // *Khautala R. V zemlyakh “Severnoi Tartarii”*: Svedeniya latinskikh istochnikov o Zolotoi Orde v pravlenie khana Uzbeka (1313-1341). Obshch. i nauch. red. I. M. Mirgaleeva. Kazan', 2019. (In Latin and Russian).

Altar of St. Hedwig of Silesia. National (Narodove) Museum. Sr. 28/1; Chronicon Pictum. National Széchényi Library. OSK Clmae 404. (In Latin).

Freytag's Hedwig manuscript. 1451. Wroclaw University Library, Inv. no. IV F. 192. (In Latin).

Johannes Thuróczy: Chronica Hungarorum. National Széchényi Library. Bibliotheca Corviniana. Augusburg, 1488. Inc. 1143. (In Latin).

Johannes Thuróczy: Chronica Hungarorum. National Széchényi Library. Bibliotheca Corviniana. Augusburg, 1488. Inc. 1143b. (In Latin).

Johannes de Thurocz Chronica Hungarorum. Bayern, nach 1490. Universitätsbibliothek Heidelberg, Cod. Pal. germ. 156. (In Latin).

Johannes de Thurocz: Chronica Hungarorum. Brno: Konrad Stahel et Matthias Preinlein, 1488. RGB. MK Inc/874. (In Latin).

Schlackenwerther Codex, um 1350. Ms. Ludwig XI 7 (83.MN.126). (In Latin).

Researches:

Noimann I. Ispol'zovanie “Drugogo”: obrazy Vostoka v formirovanie evropeiskikh identichnostei [Uses of the “Other”: The East in European Identity Formation]. Moscow, 2004. (In Russian).

Shenk F. B. Mental'nye karty: Konstruirovaniye geograficheskogo prostranstva v Evrope [Mental maps: Constructing geographical Space in Europe]. Politicheskaya nauka. No. 4. 2001. (In Russian).

Filyushkin A. I. Vasilii III [Vasiliy III]. Moscow, 2010 (In Russian).

Filyushkin A. Kak Rossiya stala dlya Evropy Aziei? [How did Russia become Asia for Europe?]. *Ab Imperio*. No. 1. 2004. (In Russian).

Le Goff J. Rozhdenie Evropy [The Birth of Europe (Making of Europe)]. Per. s fr. A. I. Popovoi. St. Petersburg, 2008. (In Russian).

Bassia M. Russia between Europe and Asia: The Ideological Construction of Geography Space. *Slavic Review*. Vol. 50.1991. (In English).

Boer P. Europe to 1914: The Making of an idea. What is Europe? Vol.1. The history of the idea of Europe. London, 1995. (In English).

Downs R., Stea D. Maps in Minds: Reflections of Cognitive Mapping. New York, 1977. (In English).

Harley J. Deconstructing the Map. *Cartographica*. Vol. 26. 1989. (In English).

Harley J. Cartography, Ethics and Social Theory. *Cartographica*. Vol. 27. 1990. (In English).

Said E. Orientalism. New York, 1978 (In English).

Wintle M. Renaissance maps and the construction of the idea of Europe. *Journal of Historical Geography*. Vol. 25. No. 2. 1999. (In English).

Wolff L. Inventing Eastern Europe: The Map of Civilization on the Mind of the Enlightenment. Stanford, 1994. (In English).

About the author

Shishka Evgeniy A., Master's student Of the Institute of History of St. Petersburg State University, editor-in-chief of the community “Mongols and Russia”, Saint Petersburg (Russia). Research interests: history of the Mongol Empire, European book art of the XIII–XV centuries.

E-mail: zhenyashishka@mail.ru